



Biel/Bienne, 24. Januar 2026

Communiqué (version française plus bas)

Mehr Demokratie wagen: Grüne Biel/Bienne fordern mutigeres Mitwirkungsreglement

Die Grünen Biel begrüßen die Schaffung eines neuen Reglements über die Mitwirkung der Bevölkerung. In ihrer Vernehmlassungsantwort fordern sie jedoch substanzielle Nachbesserungen: Die rechtliche Verankerung von Bevölkerungsräten und eines Ausländer:innenbeirats, Überlegungen zum Besseren Einbezug von Kindern und Jugendlichen sowie klare Strukturen in der Verwaltung sollen sicherstellen, dass politische Teilhabe kein Privileg bleibt, sondern für alle zugänglich wird.

Eine lebendige Demokratie lebt davon, dass sich alle Menschen einbringen können – auch jene ohne Schweizer Pass oder Stimmrechtsalter. Für die Grünen Biel ist das neue Mitwirkungsreglement ein wichtiger Schritt, um das Vertrauen in demokratische Prozesse zu stärken und den gesellschaftlichen Zusammenhalt zu fördern. „Politische Beteiligung darf kein formaler Akt für wenige sein. Sie muss niederschwellig und inklusiv gestaltet werden“, halten die Grünen in ihrer Stellungnahme fest. „Wir wollen jene Gruppen stärken, die bisher oft übersehen werden oder sich von den formalen Prozessen ausgeschlossen fühlen.“

Neue Instrumente für eine breite Teilhabe

Um die politische Mitwirkung auf ein breiteres Fundament zu stellen, schlagen die Grünen die Einführung zusätzlicher Instrumente vor. So sollen im Reglement die rechtlichen Grundlagen für Bevölkerungsräte geschaffen werden, die durch geloste Bürgergespräche den Dialog fördern. Ebenso fordern die Grünen die Schaffung eines Ausländer:innenbeirats, um jenen eine Stimme zu geben, die bisher von Wahlen und Abstimmungen ausgeschlossen sind. Damit diese und weitere Möglichkeiten zur Mitwirkung auch wahrgenommen werden, müssen flankierende Massnahmen wie Informationsveranstaltungen und Schulungen sicherstellen, dass Barrieren abgebaut werden und das Wissen über die Mitwirkungsmöglichkeiten in allen Bevölkerungsschichten ankommt.

Kinder und Jugendliche aktiv einbeziehen

Ein besonderes Anliegen ist den Grünen die Einbindung der jüngsten Stadtbewohner:innen, die bisher weitgehend von der politischen Partizipation ausgeschlossen sind. Da Kinder oft einen unbefangenen Blick auf ihre Stadt haben, regen die Grünen die Schaffung eines Kinderparlaments an. Ergänzend dazu sollen Schüler:innenräte gezielt gefördert werden. Zudem regen die Grünen an, anstelle der vorgeschlagenen Jugendsession ein permanentes Jugendparlament einzusetzen.

Klare Strukturen für eine effiziente Umsetzung

Damit die neuen Mitwirkungsmöglichkeiten ihre volle Wirkung entfalten können, schlagen die Grünen eine organisatorische Optimierung vor. Dafür soll bei der Stadtkanzlei eine zentrale Koordinationsstelle geschaffen werden. Eine solche Anlaufstelle garantiert eine einheitliche Umsetzung und bietet der Bevölkerung eine klare Orientierung. Zudem fordern die Grünen auch eine transparente Vorgehensweise bei den Finanzen: So soll die Mitwirkung jeweils im Antrag an den Stadtrat oder die Bevölkerung jeweils festgelegt sowie deren Finanzierung beantragt werden.

Auskunft:

Stefan Rüber, 076 372 19 80, stefan.rueber@biel-bienneparl.ch

Manuel Stöcker, 078 852 89 56, manuel.stoecker@biel-bienneparl.ch

Über die Grünen Biel/Bienne:

Die Grünen Biel setzen sich für eine ökologische, soziale und weltoffene Stadt ein. Deshalb engagieren sie sich auch für eine Partizipation, die niemanden ausschliesst.



Biel/Bienne, le 24 janvier 2026

Communiqué

Oser plus de démocratie : Les Vert·e·s Bienne demandent un règlement de participation plus audacieux

Les Vert·e·s Bienne saluent la création d'un nouveau règlement sur la participation de la population. Dans leur réponse à la consultation, ils et elles exigent toutefois des améliorations substantielles : l'ancrage juridique de conseils citoyens et d'un conseil des étranger·ère·s, une meilleure inclusion des enfants et des jeunes, ainsi que des structures administratives claires. L'objectif : garantir que la participation politique ne reste pas un privilège, mais devienne accessible à toutes et tous.

Une démocratie vivante repose sur l'implication de chacun·e – y compris les personnes sans passeport suisse ou n'ayant pas encore atteint l'âge de voter. Pour les Vert·e·s Bienne, le nouveau règlement de participation est une étape cruciale pour renforcer la confiance dans les processus démocratiques et favoriser la cohésion sociale. « La participation politique ne doit pas être un acte formel réservé à quelques-un·e·s. Elle doit être conçue de manière accessible et inclusive », soulignent les Vert·e·s dans leur prise de position. « Nous voulons renforcer les groupes qui, jusqu'à présent, sont souvent oubliés ou se sentent exclus des processus formels. »

De nouveaux instruments pour une participation large

Afin d'asseoir la participation politique sur des bases plus larges, les Vert·e·s proposent l'introduction d'instruments supplémentaires. Le règlement devrait ainsi créer les bases légales pour des conseils citoyens, favorisant le dialogue par le biais de discussions entre habitant·e·s tiré·e·s au sort. De même, les Vert·e·s demandent la création d'un conseil des étranger·ère·s, afin de donner une voix à celles et ceux qui sont actuellement exclu·e·s des élections et des votations. Pour que ces opportunités soient réellement saisies, des mesures d'accompagnement (séances d'information, formations) doivent être mises en place pour lever les barrières et sensibiliser toutes les couches de la population.

Impliquer activement les enfants et les jeunes

L'inclusion des plus jeunes habitant·e·s de la ville, jusqu'ici largement exclus de la participation politique, est une priorité pour les Vert·e·s. Parce que les enfants portent souvent un regard neuf sur leur ville, les Vert·e·s suggèrent la création d'un parlement des enfants. En complément, les conseils d'élèves devraient être spécifiquement encouragés. En outre, les Vert·e·s proposent de mettre en place un parlement des jeunes permanent en lieu et place de la session des jeunes initialement suggérée.

Des structures claires pour une mise en œuvre efficace

Pour que ces nouvelles possibilités de participation déploient tout leur potentiel, les Vert·e·s proposent une optimisation organisationnelle : la création d'un service de coordination central au sein de la Chancellerie municipale. Un tel point de contact garantirait une application uniforme et offrirait une orientation claire à la population. Enfin, les Vert·e·s exigent une approche transparente en matière de finances : la forme de participation ainsi que son financement devraient être systématiquement définis et sollicités lors de chaque demande adressée au Conseil de ville ou à la population.

Informations :

Stefan Rüber, 076 372 19 80, stefan.rueber@biel-bienneparl.ch

Manuel Stöcker, 078 852 89 56, manuel.stoecker@biel-bienneparl.ch

À propos des Vert·e·s Bienne :

Les Vert·e·s Bienne s'engagent pour une ville écologique, sociale et ouverte sur le monde. C'est pourquoi ils et elles s'engagent également en faveur d'une participation qui n'exclut personne.